

หากต้องการติดตั้งตัวเครื่อง On OMEN บนคอมพิวเตอร์สำหรับเล่นเกมจาก HP ให้เลือก **เริ่ม** เลือก **โปรแกรมทั้งหมด** เลือก **SteelSeries** และจากนั้นเลือก **SteelSeries Engine 3**

สำหรับคอมพิวเตอร์เครื่องอื่น นอกเหนือจากคอมพิวเตอร์ สำหรับเล่นเกมจาก HP ให้ไปที่ <http://www.hp.com/support> และเลือกประเทศของคุณ เลือก **รับซอฟต์แวร์และไดรเวอร์** และจากนั้น ปฏิบัติตาม คำแนะนำบนหน้าจอ

OMEN by HP oyun bilgisayarlarında yazılımı açmak için **Başlat**’ı, **Tüm uygulamalar**’ı, **SteelSeries**’i ardından **SteelSeries Engine 3**’ü seçin.

HP oyun bilgisayarları dışındaki bilgisayarlar için <http://www.hp.com/support> adresini ziyaret edin ve ülkenizi seçin. **Yazılım ve sürücüler**i seçin ve ardından ekrandaki yönergeleri izleyin.

Щоб відкрити програмне забезпечення на ігрових комп'ютерах OMEN від HP, виберіть **Пуск** (Пуск), далі **Все прилошення** (Усі програми), після чого виберіть **SteelSeries**, а потім **SteelSeries Engine 3**.

При користуванні іншим комп'ютером, перейдіть до <http://www.hp.com/support>, і виберіть країну. Виберіть **Завгрузка ПО и драйверов** (Програмне забезпечення та драйвери) і дотримуйтеся вказівок на екрані.

OMEN by HP 게이밍 PC 시리즈에서 이 소프트웨어를 사용하기 위해서는, **[스타트]** → **[すべてのアプリ]** → **[SteelSeries]** → **[SteelSeries Engine 3]**의 순으로 선택합니다.

OMEN by HP 게이밍 PC 시리즈 이외의 컴퓨터에서 이 소프트웨어를 사용하는 경우는, HP의サポートWeb 사이트, <http://www.hp.com/jp/support/>에 액세스하여 **[ソフトウェア/ドライバ]**를 선택하고, 화면의 설명에沿って 소프트웨어를 다운로드およびインストール합니다.

HP 게임 컴퓨터 OMEN에서 소프트웨어를 열려면 **시작**을 선택하고 **모든 앱**, **SteelSeries**, **SteelSeries Engine 3**를 차례로 선택합니다.

HP 게임 컴퓨터가 아닌 다른 컴퓨터의 경우 <http://www.hp.com/support>로 이동한 다음 해당하는 국가를 선택합니다. **소프트웨어 및 드라이버**를 선택하고 화면의 지시에 따릅니다.

在 HP OMEN 游戏计算机上，要打开软件，请依次选择**开始**、**所有应用**、**SteelSeries**、**SteelSeries Engine 3**。

要获取除 HP 游戏计算机以外的其他计算机的相关信息，请转至 <http://www.hp.com/support>，然后选择您所在的国家/地区。选择**获取软件和驱动程序**，然后按照屏幕上的说明进行操作。

在 HP 遊戲專用電腦 OMEN 中開啟此軟體，請依序選取**開始**、**所有應用程式**、**SteelSeries** 和 **SteelSeries Engine 3**。

如需 HP 遊戲專用電腦以外的電腦的詳細資訊，請移步至 <http://www.hp.com/support>，然後選取您所在的國家/地區。選取**下載軟體和驅動程式**，然後依照螢幕上的指示繼續執行。

### RMN/型號/型号: M-00004

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

First Edition: June 2016

Replace this box with PI statement as per spec.  
Replace this box with PI statement as per spec.  
Replace this box with PI statement as per spec.  
Replace this box with PI statement as per spec.



903246-B21



# OMEN

by

On OMEN by HP gaming computers, to open the software, select **Start**, select **All apps**, select **SteelSeries**, and then select **SteelSeries Engine 3**.

For computers other than HP gaming computers, go to <http://www.hp.com/support>, and select your country. Select **Get software and drivers**, and then follow the on-screen instructions.

افتح البرنامج على أجهزة كمبيوتر OMEN HP للألعاب. حدد **Start** (بدء)، ثم حدد **All apps** (جميع التطبيقات)، ثم حدد **SteelSeries**. ثم حدد **SteelSeries Engine 3**.

بالنسبة لأجهزة الكمبيوتر غير أجهزة كمبيوتر HP للألعاب، انتقل إلى <http://www.hp.com/support>. ثم حدد بلدك، حدد البرنامج وبرنامج التشغيل، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.

Pada OMEN oleh komputer permainan HP, untuk membuka perangkat lunak, pilih **Start** (Mulai), pilih **All apps** (Semua Aplikasi), pilih **SteelSeries**, lalu pilih **SteelSeries Engine 3**.

Untuk komputer selain komputer permainan HP, kunjungi <http://www.hp.com/support>, dan pilih negara Anda. Select **Get software and drivers** (Dapatkan perangkat lunak dan driver), lalu ikuti petunjuk di layar.

На геймърските компютри OMEN by HP, за да отворите софтуера, изберете **Старт**, изберете **Всички приложения**, изберете **SteelSeries**, след което изберете **SteelSeries Engine 3**.

За компютри, различни от геймърските компютри на HP, посетете <http://www.hp.com/support>, след което изберете държавата си. Изберете **Get software and drivers** (Получаване на софтуер и драйвери), след което изпълнете инструкциите на екрана.

Na herních počítačích HP OMEN spustíte software tak, že vyberete tlačítko **Start**, vyberete položku **Všechny aplikace**, vyberete položku **SteelSeries** a poté položku **SteelSeries Engine 3**.

Pokud používáte jiný počítač než herní počítač HP, přejděte na stránku <http://www.hp.com/support>, a vyberte vaši zemi. Vyberte možnost **Software a ovladače** a poté postupujte podle pokynů na obrazovce.

På spillecomputere i OMEN-serien fra HP åbnes softwaren ved at vælge **Start**, **Alle apps**, **SteelSeries**, og derefter **SteelSeries Engine 3**.

For andre computere end HP-spillecomputere, skal du gå til <http://www.hp.com/support>, og vælg dit land. Vælg **Hent software og drivere**, og følg derefter anvisningerne på skærmen.

Auf den OMEN by HP Gaming Computern wählen Sie zum Öffnen der Software **Start**, **Alle Apps**, **SteelSeries** und dann **SteelSeries Engine 3**.

Für Computer, die keine HP Gaming-Computer sind, gehen Sie zu <http://www.hp.com/support> und wählen Sie Ihr Land aus. Wählen Sie **Software/Treiber erhalten** und folgen Sie dann den Anleitungen auf dem Bildschirm.

En los equipos para juegos OMEN by HP, para abrir el software, seleccione **Inicio**, seleccione **Todas las aplicaciones**, seleccione **SteelSeries** y luego seleccione **SteelSeries Engine 3**.

En otros equipos, vaya a <http://www.hp.com/support> y seleccione su país. Seleccione **Software y controladores** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Για να ανοίξετε το λογισμικό στους υπολογιστές παιχνιδιών OMEN by HP, επιλέξτε **Έναρξη**, επιλέξτε **Όλες οι εφαρμογές**, επιλέξτε **SteelSeries** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **SteelSeries Engine 3**.

Για τους υπολοίπους υπολογιστές HP, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support> και επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας. Επιλέξτε **Λογισμικό και προγράμματα οδηγησης** και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Sur les PC Gamer OMEN by HP, pour ouvrir le logiciel, sélectionnez **Démarrer**, sélectionnez **Toutes les applications**, sélectionnez **SteelSeries**, puis sélectionnez **SteelSeries Engine 3**.

Si votre ordinateur n'est pas un PC Gamer, rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>, puis sélectionnez votre pays. Sélectionnez **Logiciels et pilotes**, puis suivez les instructions à l'écran.

Da biste na HP-ovim igracićim računalima OMEN otvorili softver, odaberite **Start**, **Sve aplikacije**, **SteelSeries**, a potom **SteelSeries Engine 3**.

Za računala koja nisu HP-ova igrача računala idite na web-mjesto <http://www.hp.com/support> i odaberite svoju državu. Odaberite **Software and Drivers** (Softver i upravljački program) pa slijedite zaslonске upute.

Sui computer di gioco OMEN di HP, per aprire il software selezionare **Start**, quindi **Tutte le app**, quindi **SteelSeries** e infine **SteelSeries Engine 3**.

Per computer diversi da quelli di gioco HP, visitare la pagina <http://www.hp.com/support> e selezionare il proprio paese. Selezionare **Scarica software e driver** e seguire le istruzioni visualizzate.

Ойын ойнауға арналған HP OMEN компьютерлерінде бағдарламалық құралды ашу үшін **Пуск** (Бастау) түймешігін басып, **Все программы** (Барлық бағдарламалар) парменін, **SteelSeries**, одан кейін **SteelSeries Engine 3** опцияларын таңдаңыз.

Ойын ойнауға арналған компьютерлерден басқа компьютерде **Пуск** (Бастау) түймешігін басып, **Все программы** (Барлық бағдарламалық құрал және драйверлерді жүктеп алу) қрыыншасын таңдаңыз, одан кейін экрандағы **Загрузка ПО и драйверов** (Бағдарламалық құрал және драйверлерді жүктеп алу) қрыыншасын таңдаңыз.

HP piedāvātājā spēļu datorā OMEN, lai atvērtu programmatūru, atlasiet **Sākt**, **Visas lietojumprogrammas**, **SteelSeries** un pēc tam atlasiet **SteelSeries Engine 3**.

Ja izmantojat citu datoru, nevis HP spēļu datoru, apmeklējiet vietni <http://www.hp.com/support> un atlasiet savu valsti. Atlasiet **Get software and Drivers** (Iegūt programmatūru un draiverus) un pēc tam izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas.

HP OMEN\* žaidimų kompiuteriuose norėdami atidaryti programą pasirinkite **Pradžia**, pasirinkite **Visos programos**, pasirinkite **SteelSeries** ir pasirinkite **SteelSeries Engine 3**.

Jeji naudojate ne HP žaidimų kompiuterius, apsilankykite svetainėje <http://www.hp.com/support> ir pasirinkite savo šalį. Pasirinkite **Get software and drivers** (Gauti programinę įrangą ir tvarkykles) ir vykdysite ekrane pateikiamus nurodymus.

A HP OMEN játékgépeken a szoftver megnyitáshoz válassza a **Start**, **Mindegy alkalmazás**, **SteelSeries**, végül pedig a **SteelSeries Engine 3** lehetőséget.

Egyéb számítógépek esetén látogasson el a <http://www.hp.com/support> weboldalra, és válassza ki az országot. Válassza ki a **Válassza a Szoftver/illesztőprogram** lehetőséget, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Bij OMEN by HP gaming computers selecteer u achtereenvolgens **Start**, **Alle apps**, **SteelSeries** en **SteelSeries Engine 3** om de software te openen.

Ga voor andere computers dan HP gaming computers naar <http://www.hp.com/support> en selecteer uw land. Selecteer **Software en drivers** en volg de instructies op het scherm.

For å åpne programvaren på OMEN by HP-spilldatamaskiner velger du **Start**, **Alle apper**, **SteelSeries** og deretter **SteelSeries Engine 3**.

For andre datamaskiner enn HP-spilldatamaskiner kan du gå til <http://www.hp.com/support> og velge ditt land. Velg **Hent programvare/drivere**, og følg veiledningen på skjermen.

Jeśli masz komputer dla graczy OMEN by HP, uruchom oprogramowanie, a następnie wybierz kolejno **Start**, **Wszystkie aplikacje**, **SteelSeries** i **SteelSeries Engine 3**.

W przypadku innego komputera przejdź na stronę <http://www.hp.com/support> i wybierz swój kraj. Wybierz pozycję **Pobierz oprogramowanie i sterowniki**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Nos computadores de gaming OMEN by HP, para abrir o software, seleccione **Iniciar**, seleccione **Todas as aplicações**, seleccione **SteelSeries** e, em seguida, seleccione **SteelSeries Engine 3**.

Para computadores que não sejam os computadores de gaming da HP, vá a <http://www.hp.com/support> e seleccione o seu país. Seleccione **Obter software e drivers** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Nos computadores para jogos OMEN by HP, para abrir o software, seleccione **Iniciar**, **Todos os aplicativos**, **SteelSeries** e, em seguida, seleccione **SteelSeries Engine 3**.

Para computadores que não sejam os computadores para jogos da HP, acesse <http://www.hp.com/support> e seleccione o seu país. Seleccione **Obter software e drivers** e siga as instruções na tela.

La computererele de jocuri OMEN by HP, pentru a deschide software-ul, selectați **Start**, selectați **Toate aplicațiile**, selectați **SteelSeries**, apoi selectați **SteelSeries Engine 3**.

Pentru alte computere în afară de computererele de jocuri HP, accesați <http://www.hp.com/support> și selectați țara/regiunea. Selectați **Get software and drivers** (Obțineți software și drivere), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Чтобы открыть программное обеспечение на игровых компьютерах OMEN от HP, нажмите кнопку **Пуск**, а затем – **Все приложения**, **SteelSeries** и выберите **SteelSeries Engine 3**.

Если используется не игровой компьютер HP, перейдите на страницу <http://www.hp.com/support> и выберите свою страну. Нажмите **Загрузка ПО и драйверов** и следуйте инструкциям на экране.

Ak chcete na hernom počítači OMEN od spoločnosti HP otvoriť softvér, vyberte položku **Štart**, položku **Všetky aplikácie**, položku **SteelSeries** a potom položku **SteelSeries Engine 3**.

Ak používate iný počítač ako herný počítač HP, prejdite na stránku <http://www.hp.com/support> a vyberte svoju krajinu. Vyberte položku **Get software and drivers** (Získaj softvér a ovladače) a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Če želite na HP-jevih računalnikih OMEN, namenjenih za igre, odpreti programsko opremo, izberite gumb za **začetni meni**, izberite **Vse aplikacije**, izberite **SteelSeries**, nato pa **SteelSeries Engine 3**.

Za računalnike, ki niso HP-jevi računalniki za igre, pojdite na spletno mesto <http://www.hp.com/support> in izberite svojo državo. Izberite **Get software and drivers** (Pridobi programsko opremo in gonilnike), nato pa sledite navodilom na zaslonu.

OMEN by HP -pelitietokoneissa voit avata ohjelmiston valitsemalla **Käynnistä**, **Kaikki sovellukset** ja sitten **SteelSeries ja SteelSeries Engine 3**.

Siirry muissa tietokoneissa kuin HP-pelitietokoneissa osoitteeseen <http://www.hp.com/support> ja valitse maa. Valitse **Ohjelmisto ja ohjaimet** ja toimi näytöllä tulevien ohjeiden mukaan.

Da biste na OMEN računarima za igre kompanije HP otvorili softver, izaberite stavku **Start**, izaberite **Sve aplikacije**, izaberite **SteelSeries**, a zatim izaberite **SteelSeries Engine 3**.

Za računare koji nisu HP računari za igre idite na <http://www.hp.com/support>, i izaberite svoju zemlju. Izaberite stavku **Get software and drivers** (Preuzimanje softvera i upravljačkih programa) a zatim pratite uputstva na ekranu.

På OMEN-speldatorer från HP öppnar du programvaran genom att välja **Start**, **Alla appar**, **SteelSeries** och sedan **SteelSeries Engine 3**.

På andra datorer än HPs speldatorer går du till <http://www.hp.com/support> och väljer ditt land. Välj **Programvara, drivrutiner** och följ sedan instruktionerna på skärmen.